

Infomoment

Moderne talen

Studiekeuze
Naar de 3e graad

Moderne talen

- ▶ Uitgebreid pakket moderne talen
 - ▶ Engels, Frans, Nederlands, Duits
 - ▶ Taalsystematiek, taalverwerving en taalontwikkeling
 - ▶ Relatie taaluitingen en gebruikers
 - ▶ Taalvariatie
 - ▶ Tekstopbouw
 - ▶ Communicatieve vaardigheden
 - ▶ Literatuur
 - ▶ Cultuur
 - ▶ Spaans
 - ▶ Introductie tot taalkunde en taaltechnologie (enkel voor MT)

Taal- en Cultuurdag VUB

STUDENT 1

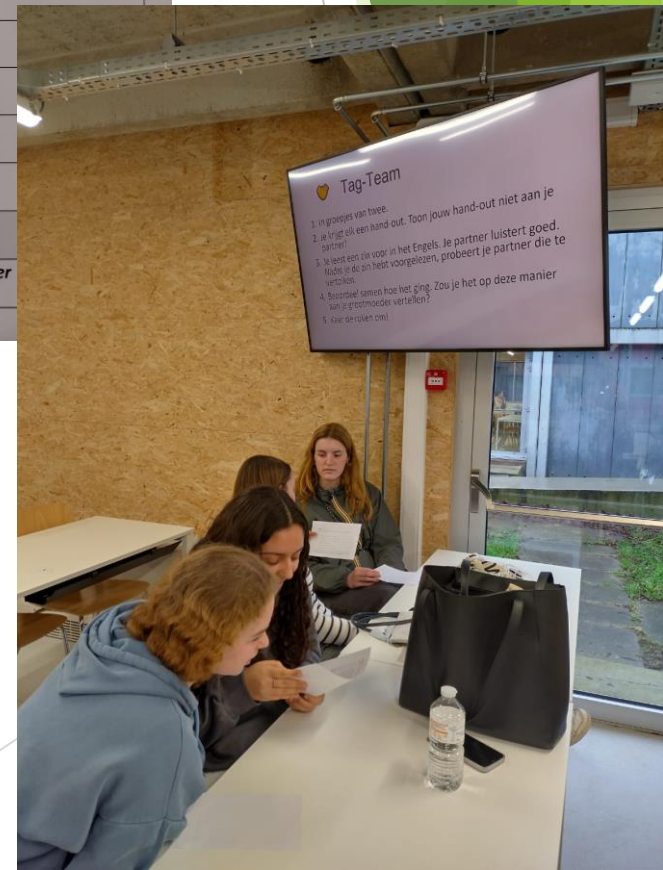
Lees de onderstaande zinnen voor aan je partner (één per één, elk om de beurt) zodat die de zin kan tolken.

1.	I don't want anything to drink. I'm not thirsty.
3.	They take the bus to work because they live far away.
5.	We are learning to play the piano, not the guitar.
7.	He didn't take a shower today, I think.
9.	I have not yet finished the book, unfortunately.
11.	I would like to go to the United Kingdom this summer.
BONUS <i>If it was a little more quiet here, I would be able to concentrate better</i>	

STUDENT 2

Lees de onderstaande zinnen voor aan je partner (één per één, elk om de tolken.

2.	She exercises every morning. She really likes it.
4.	We talked until it was dark outside.
6.	I'm not feeling well today. I hope I'll be better tomorrow.
8.	Rachel didn't tell anyone the secret, not even me.
10.	I wasn't paying attention to what you said, I'm sorry.
12.	Have you ever been to the United States?
BONUS <i>Unless it gets warmer soon, I am not planning on wearing T-shirts.</i>	



1. Algemeen

moet : δ in : \cdot
 zou : m woord : $/$
 kan : k

zeker bel : imp duizend : 1^3
 bel er : $imp +$ miljoen : 1^6
 miljard : 1^9

vand : \downarrow 2w geled : $\frac{2w}{2}$
 willig : ig blien 2w : $\frac{2w}{2}$
 gare : gic tomor : 1
 bist w : w yday : -1
 de laatste : F $\rightarrow 1$: until

zeggen : \ddagger beseffen : \ddagger
 denken : \cdot
 weten : \cdot

AIS : As I said \sqcap : doel
 HE : Si c'est possible \sqcup : contact
 W : wereld \otimes : gevolgen
 E : er is, er zijn \otimes : onderzoek
 E : verandering \odot : luister
 E : ontrouwelijkheid \triangleright : public
 I : belangrijke \otimes : vraag
 W : problemen \rightarrow : ctn
 A : gevaar \parallel : kesh
 F : alles

inhoud : \downarrow
 afh van : \downarrow
 relevant : \otimes
 wetensch : \otimes
 red rodere : \otimes
 weinig red : \otimes
 sommige mensen : \otimes
 meendesh : \otimes
 misdesheid : \otimes
 roeger : \downarrow
 behaust : \downarrow
 verplicht : \downarrow
 vrijwillig : \otimes
 makkelijk : \otimes
 moeilijk : \otimes
 fase : \otimes
 geloof (va) : \otimes
 stek : \otimes
 aandeel : \otimes
 promise : \otimes
 maige : \otimes
 theme : \otimes
 mening : \otimes

liek : \otimes
 ktbl : \otimes
 kind : \otimes
 muziek : \otimes
 mode : \otimes
 slaap : \otimes
 ba or \otimes
 cinema : \otimes
 filosofie : \otimes
 taal : \otimes
 cultuur : \otimes
 \rightarrow : inspanning
 \otimes : kledij
 altijd : \otimes
 anders : \otimes
 kennis : \otimes
 proberen : \otimes
 elke : \otimes
 db : \otimes
 volk : \otimes
 kwaliteit : \otimes
 getuige : \otimes
 schijnen : \otimes
 bellen : \otimes
 leren : \otimes





Daguitstap Aken en Keulen

Moderne talen

Vak	5e	6e
Godsdienst	2	2
LO	2	2
Wiskunde	3	3
Natuurwetenschappen	2	2
Aardrijkskunde	1	1
Geschiedenis	2	2
Engels	3	3
Frans	5	5
Duits	3	3
Spaans	2	2
Nederlands	4	4
Taaltechniek-taalredactie	1	2
Esthetica	1	1
ICT	1	0
Totaal	32	32

Doorstroomprofiel MT

Geesteswetenschappen	Sociale wetenschappen
<p>Taal- en Letterkunde Toegepaste taalkunde Gecombineerde studiegebieden (Afrikaanse talen en culturen, Oost-Europese talen en culturen, Oosterse talen en culturen)</p>	<p>Sociale wetenschappen Gecombineerde studiegebieden (Global Communication, International Affairs, Sociaal-economische Wetenschappen) Politieke en Sociale Wetenschappen Rechten Notariaat en Criminologische Wetenschappen Onderwijs Handelswetenschappen Bedrijfskunde (Journalistiek, Media en Entertainment Business, Communicatiemanagement)</p>

Moderne talen - wetenschappen

- ▶ Uitgebreid pakket moderne talen: Engels, Frans, Duits, Nederlands: taalsystematiek, taalverwerving en taalontwikkeling, taalvariatie, communicatieve vaardigheden, cultuur en literatuur
- ▶ Uitgebreid pakket wetenschappen: aardrijkskunde, biologie, chemie, fysica
- ▶ Onderzoeksvaardigheden en labo
- ▶ Uitbreiding van wiskunde: matrices, functies, integralen, goniometrie, complexe getallen, vectoren, statistiek

Moderne talen-wetenschappen

Vak	5e	6e
Godsdienst	2	2
LO	2	2
Geschiedenis	2	2
Engels	3	3
Frans	4	4
Duits	3	3
Nederlands	4	4
Wiskunde	4	4
Biologie	2	2
Chemie	2	2
Fysica	2	2
Aardrijkskunde	2	1
Esthetica	0	1
Totaal	32	32

Doorstroomprofiel MWE

Natuurwetenschappen	Geesteswetenschappen
<p>Architectuur Industriële wetenschappen en Technologie Productontwikkeling Architectuur Biotechniek Gecombineerde studiegebieden (digital design) Industriële wetenschappen en Technologie Wetenschappen (Biochemie en biotechnologie, Biologie, Chemie, Geografie, Geografie en geomatica, Geologie) Biomedische wetenschappen Biotechniek Bewegings- en Revalidatiewetenschappen, Farmaceutische wetenschappen Sociale gezondheidswetenschappen Gezondheidszorg</p>	<p>Taal- en Letterkunde Toegepaste taalkunde Gecombineerde studiegebieden (Afrikaanse talen en culturen, Oost- Europese talen en culturen, Oosterse talen en culturen, Taal- en regiostudies)</p>
	<p>Sociale wetenschappen</p> <p>Gecombineerde studiegebieden (Global communication) Onderwijs Handelwetenschappen en Bedrijfskunde (Journalistiek, Communicatiemanagement)</p>

Latijn-moderne talen

- ▶ Latijn
- ▶ Uitgebreid pakket moderne talen
 - ▶ Engels, Frans, Nederlands, Duits
 - ▶ Taalsystematiek, taalverwerving en taalontwikkeling
 - ▶ Taalvariatie
 - ▶ Communicatieve vaardigheden
 - ▶ Literatuur
 - ▶ Cultuur

Latijn-moderne talen

Vak	5e	6e
Godsdienst	2	2
LO	2	2
Wiskunde	3	3
Natuurwetenschappen	2	2
Aardrijkskunde	1	1
Geschiedenis	2	2
Engels	3	3
Frans	4	4
Duits	3	3
Nederlands	4	4
Latijn	4	4
Esthetica	1	1
ICT	1	1
Totaal	32	32

Doorstroomprofiel LM

Geesteswetenschappen	Sociale wetenschappen
<p>Taal- en Letterkunde Toegepaste taalkunde Gecombineerde studiegebieden (Afrikaanse talen en culturen, Oost-Europese talen en culturen, Oosterse talen en culturen, Taal- en regiostudies) Archeologie en Kunstwetenschappen Geschiedenis Godgeleerdheid Godsdienstwetenschappen en Kerkelijk recht Wijsbegeerte en Moraalwetenschappen</p>	<p>Psychologie en Pedagogische wetenschappen Gecombineerde studiegebieden (Pedagogie van het jonge kind), Sociaal-agogisch werk Gecombineerde studiegebieden (Global communication, International Affairs, Sociaal-economische wetenschappen) Politieke en Sociale wetenschappen Rechten Notariaat en Criminologische wetenschappen Onderwijs Handelswetenschappen Bedrijfskunde (Journalistiek, Communicatiemanagement)</p>

Economie-moderne talen

- ▶ Analyse van macro- en micro-economische concepten
- ▶ Strategische planning en marketingbeleid
- ▶ Aspecten van financiering
- ▶ Accounting en analyse van de jaarrekening
- ▶ Uitbreiding van wiskunde
 - ▶ Matrices, functies, integralen, statistiek
- ▶ Uitgebreid pakket moderne talen
 - ▶ Engels, Frans, Nederlands, Duits
 - ▶ Taalsystematiek, taalverwerving en taalontwikkeling, taalvariatie, communicatieve vaardigheden, cultuur en literatuur

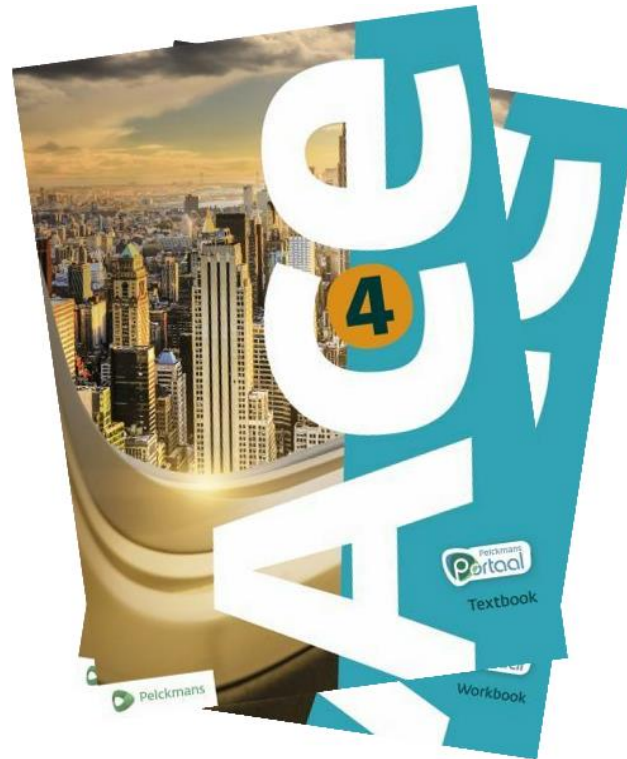
Economie-moderne talen

Vak	5e	6e
Godsdienst	2	2
LO	2	2
Natuurwetenschappen	2	2
Aardrijkskunde	1	1
Geschiedenis	2	2
Engels	3	3
Frans	4	4
Duits	3	3
Nederlands	4	4
Economie	4	4
Wiskunde	3	4
Esthetica	1	1
ICT	1	0
Totaal	32	32

Doorstroomprofiel EM

Geesteswetenschappen	Sociale wetenschappen
<p>Taal- en Letterkunde Toegepaste taalkunde Gecombineerde studiegebieden (Afrikaanse talen en culturen, Oost-Europese talen en culturen, Oosterse talen en culturen)</p>	<p>Handelswetenschappen Bedrijfskunde Politieke en Sociale wetenschappen (m.u.v. Communicatiewetenschappen) Rechten Notariaat Criminologische wetenschappen Onderwijs Gecombineerde studiegebieden (International Affairs, Sociaal-economische wetenschappen)</p>

Handboeken





Handboek Frans

Laptop ondersteunde methode – Creafrench

TAALNIVEAUS



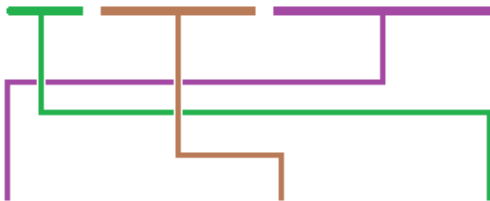
Specifieke eindtermen (leerplan)

- ▶ 1 Taal als systeem
- ▶ 2 Taal als cultuur
- ▶ 3 Taal als communicatie
- ▶ 4 Onderzoekscompetenties

Taal als systeem



subject verb object
He opens the door.



The door is opened by him.
 subject verb agent

Here is a list of rules of these tenses:

	Simple Forms	Progressive Forms	Perfect Forms	Perfect Progressive Forms
Present	Ist form + s / es	am/is/are + Ist form + ing	have/has + IIIrd form	have/has been + Ist form + ing
Past	IIInd form	was/were + Ist form + ing	had + IIIrd form	had been + Ist form + ing
Future	will/shall + Ist form	will be + Ist form + ing	will have + IIIrd form	will have been + Ist form + ing

[CONTENTS](#)



Valentine's Day English



sweetie-pie honey darling sweetheart
 baby dear sweetie babe love

Phrasal Verbs



check sby out

look at somebody and decide if you like them

chat sby up

flirt with somebody

ask sby out

ask somebody to go on a date with you

turn sby on

excite somebody in a sexual way

fall for sby

fall in love with somebody

go out with sby

be in a relationship with somebody

break up with sby

end a relationship with somebody

get back with sby

restart a relationship with somebody

Idioms



have a thing for sby

to be attracted to somebody

love at first sight

instant love the first time people meet

pop the question

ask somebody to marry you

tie the knot

get married

fall head over heels in love

fall completely in love

be made for each other

two people are a perfect match

be in the doghouse

when a partner is angry with you (you are there)

be on the rocks

likely to fail (due to problems in the relationship)

Language variation

- Some factors contributing to variation
 - geography (region)
 - socioeconomic class
 - gender
 - age
- Types of variation
 - lexical/morphological
 - phonological
 - syntactic
 - etc.

PARAGRAPH WRITING

Topic sentence
 Supporting ideas
 Adding details
 Concluding sentence



Linking Words for Writing Essay

Emphasizing	Reformulating	Summing up
<ul style="list-style-type: none"> • As a matter of fact • In fact • Indeed 	<ul style="list-style-type: none"> • That is to say • In other words <ul style="list-style-type: none"> • Namely • To put things differently 	<ul style="list-style-type: none"> • In short • All things considered • To sum up • In a nutshell
Condition	Consequence	Choice
<ul style="list-style-type: none"> • If • Unless • Provided that • Suppose • Whether • As long as 	<ul style="list-style-type: none"> • As a result • Therefore <ul style="list-style-type: none"> • As a consequence • Consequently • Eventually <ul style="list-style-type: none"> • So • Thus • That's why 	<ul style="list-style-type: none"> • Neither ... nor • Either ... or <ul style="list-style-type: none"> • Or • Whatever • Whenever • Wherever • Whoever
Concession	Adding ideas	Explaining Cause
<ul style="list-style-type: none"> • Although • Though • Even though • Despite • In spite of • Apart from • Except for • But for 	<ul style="list-style-type: none"> • Also • Moreover • Furthermore • In addition <ul style="list-style-type: none"> • Besides • Not only ... but also 	<ul style="list-style-type: none"> • As • Because • Because of • In so far as <ul style="list-style-type: none"> • Since • The reason why



a PATTE	ɑ PÂTE	ã ANCRE	b BALLON	ɔ PORTE	õ MONTRE	d DATE	e ÉTÉ	ə FENÊTRE
ɛ MER	ẽ BRIN	f FACE	g GARE	ɥ LUI	i AMI	j AIL	k CARPE	l LA
m	n	ɲ	o	ø JEU	œ FLEUR	õ BRUN	p PETIT	ɸ RARE
v VOIR	w FOUET	y NU	z ZÈBRE	ʒ JOURNAL				

Exprimer l'opposition

languagelearningbase.com

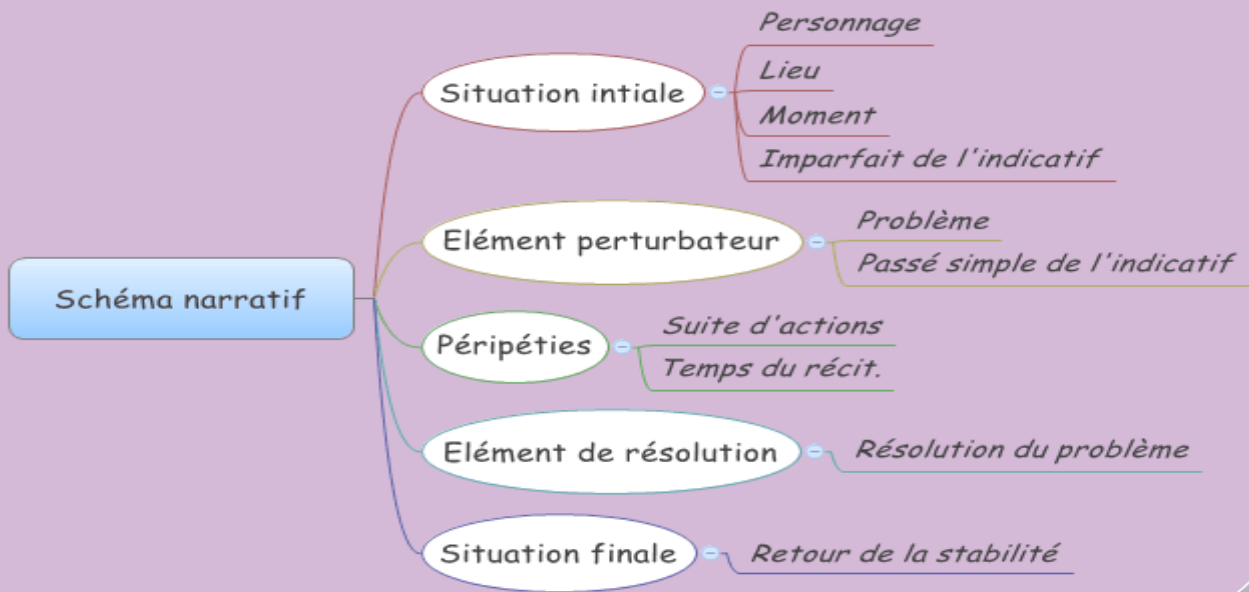
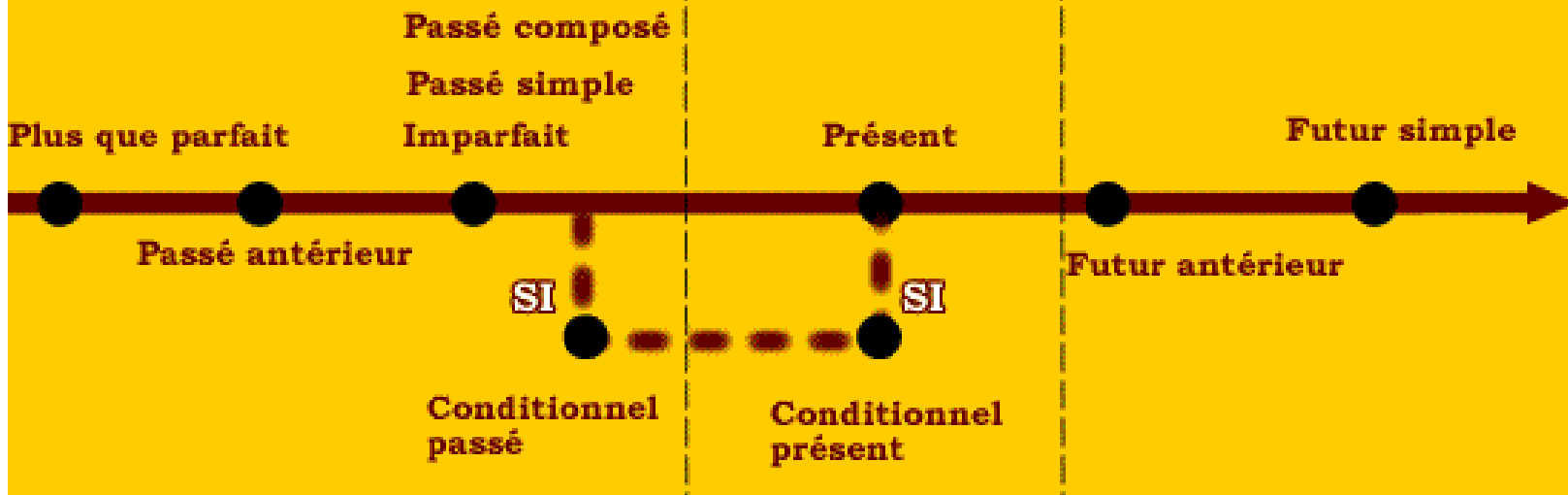
Adverbes	Conjonctions	Prépositions
par contre	alors que + indicatif	contrairement à + nom
en revanche	tandis que + indicatif	
au contraire	contrairement à ce que + indicatif	au lieu de + infinitif



Le passé

Le présent

Le futur



UNREGELMÄSSIGE VERBEN IM DEUTSCHEN

Die wichtigsten Formen im Überblick

HELFEN= unterstützen

PRÄSENS

ich **helfe**
du **hilfst**
er/sie/es **hilft**
wir **helfen**
ihr **helft**
sie **helfen**

PRÄTERITUM

ich **half**
du **halfst**
er/sie/es **half**
wir **halfen**
ihr **half**
sie **halfen**

PERFEKT

ich **habe geholfen**
du **hast geholfen**
er/sie/es **hat geholfen**
wir **haben geholfen**
ihr **habt geholfen**
sie **haben geholfen**

PLUSQUAMPERFEKT

ich **hatte geholfen**
du **hattest geholfen**
er/sie/es **hatte geholfen**
wir **hätten geholfen**
ihr **hättet geholfen**
sie **hätten geholfen**

FUTUR 1

ich **werde helfen**
du **wirst helfen**
er/sie/es **wird helfen**
wir **werden helfen**
ihr **werdet helfen**
sie **werden helfen**

IMPERATIV

hilf (du)
helft (ihr)
helfen (Sie)

www.facebook.com/dw.learnerman

Die 4 Fälle für alle 3 Geschlechter (der, die, das)

	Einzahl (Singular)			Mehrzahl (Plural)
	männlich	weiblich	sächlich	m / w / s
1. Fall (Nominativ) Wer/Was?	der Koch	die Tante	das Tier	die Köche die Tanten die Tiere
2. Fall (Genitiv) Wessen?	des Kochs	der Tante	des Tieres	der Köche der Tanten der Tiere
3. Fall (Dativ) Wem?	dem Koch	der Tante	dem Tier	den Köchen den Tanten den Tieren
4. Fall (Akkusativ) Wen/Was?	den Koch	die Tante	das Tier	die Köche die Tanten die Tiere

Europa ist groß.
Afrika ist größer.
Asien ist am größten.



Der Genus

männlich weiblich neutral

am biologischem Geschlecht erkennen

Der Mann Der Arzt Der Vater Der Kater	Die Frau Die Ärztin Die Mutter Die Katze	Das Kind Das Ding
--	---	----------------------

an den Nachsilben erkennen

-er -ling -ismus	-t -e -ei -tung -heit/keit	-schaft -ei -chen -lein
------------------------	--	----------------------------------

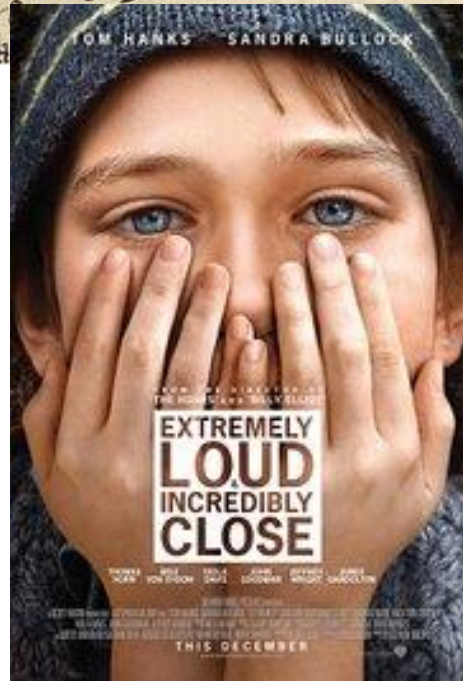
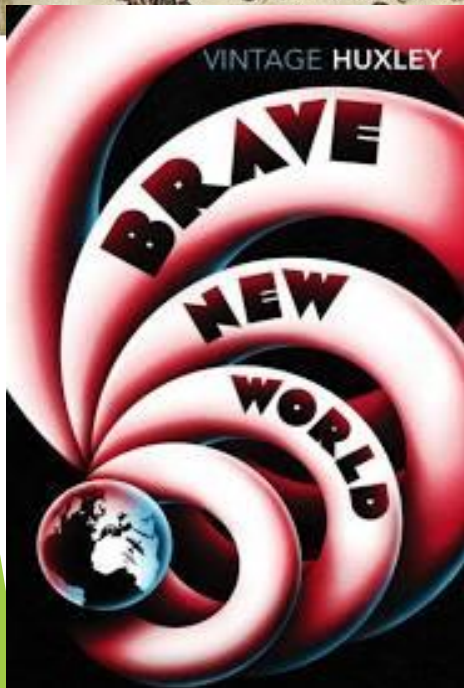
an der Bedeutung erkennen

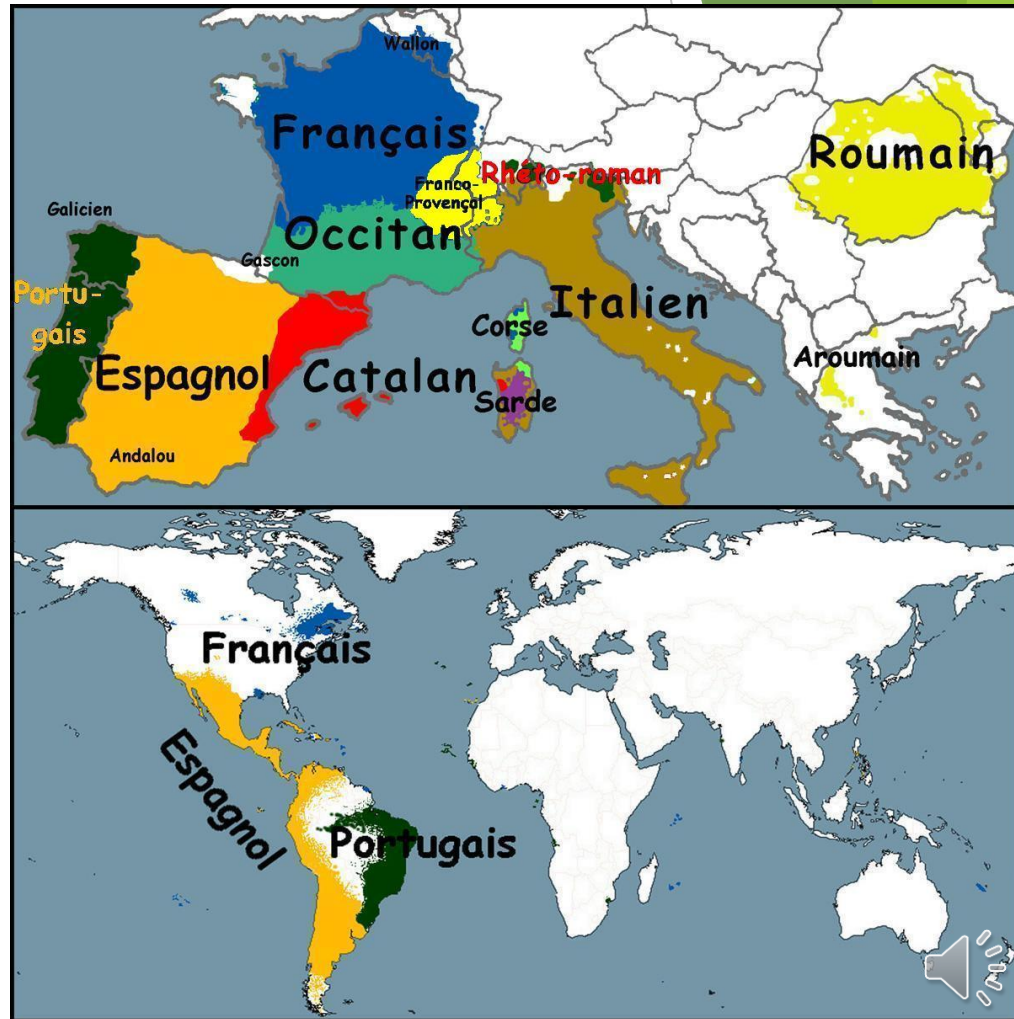
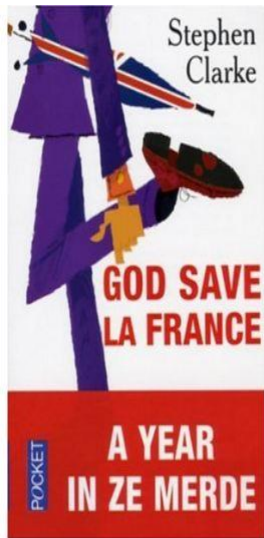
Himmelsrichtungen Tageszeiten Jahreszeiten Wochentage Monate Wetter Automarken	Motorradmarken Flugzeuge Schiffe Ziffern	Farben Hotel-, Cafe- und Theaternamen Verben als Substantive
--	---	--



Taal als cultuur







MARC LEVY

Et si c'était vrai...

roman



11:56

Philippe Claudel
de l'académie Goncourt
J'abandonne



Philippe Claudel

La petite fille
de Monsieur Linh



Guillaume
MUSSO
L'Appel de l'ange



- HERGÉ -
★
LES AVENTURES DE
TINTIN

ON A MARCHÉ SUR LA LUNE



Gilles Legardinier
**Et soudain
tout change**

Pour sa dernière année de lycée, Camille a enfin la chance d'avoir ses meilleurs amis dans sa classe. Avec sa complice de toujours, Léa, avec Axel, Léo, Marie et leur joyeuse bande, la jeune fille découvre ce qui fait la vie.

À quelques mois du bac, tous se demandent encore quel chemin ils vont prendre. Ils ignorent qu'avant l'été, le destin va leur en faire vivre plus que dans toute une vie... Du meilleur au pire, avec l'énergie délirante et l'intensité de leur âge, entre espoirs démesurés, convictions et doutes, ils vont expérimenter, partager et se battre. Il faut souvent traverser le pire pour vivre le meilleur...

**Le best-seller qui a déjà bouleversé
plus de 150 000 lecteurs**

«Émouvant, drôle et plein de suspense.»
Catherine Balle - *Le Parisien / Aujourd'hui en France*

Tous les plus grands succès
de GILLES LEGARDINIER sont chez Pocket

ISBN 978-2-266-25849-4



9 782266 258494

8

Disponible chez 12
L'ÉDITEUR NUMÉRIQUE

Texte intégral

www.pocket.fr



Alles unten einem D-A-CH

DACH Länder 3

- Deutschland
- Österreich
- die Schweiz



WEG-MARKEN 1945-1961

LUFTBRÜCKE
Die Separation räumte die Währungsreform in den Westzonen vor. Am 23. Mai 1948 wurde die Deutsche Mark eingeführt. In den westlichen Besatzungszonen Berlin wurden am 21. Juni 1948 die ersten Westdeutschen Marknoten herausgegeben. Bis zum 30. September 1948 wurden in West-Berlin über 1,5 Milliarden Marknoten gedruckt. Am 1. Oktober 1949 wurde die Deutsche Mark offiziell eingeführt. Die Ostzonen blieben weiterhin unter sowjetischer Verwaltung.

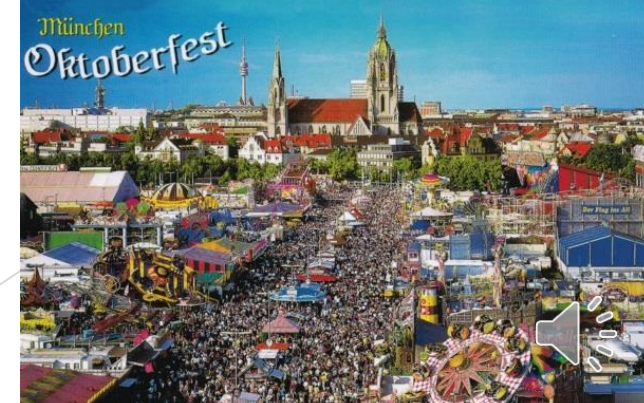
FOTSDAMER ABKOMMEN
Die bedingungslose deutsche Kapitulation vom 8. Mai 1945 beendete den Zweiten Weltkrieg. Deutschland war besetzt und wurde von den Siegermächten in vier Zonen unterteilt. Auf der Potsdamer Konferenz einigten sich die Alliierten auf die Teilung Deutschlands in eine westliche und eine östliche Zone. Die Sowjetunion übernahm die östliche Zone, die USA, Großbritannien und Frankreich die westliche Zone. Die Stadt Berlin wurde in vier Sektoren unterteilt und unterstand einer gemeinsamen Verwaltung.

GRÜNDUNG DER DDR
Im Jahre 1949 entstanden zwei deutsche Staaten. Am 23. Mai 1949 wurde die Bundesrepublik Deutschland (BRD) gegründet. Sie übte damals 50,5 Millionen Einwohner, ihre Hauptstadt war Bonn. Ein Jahr später, am 7. Oktober 1949 wurde die Deutsche Demokratische Republik (DDR) gegründet. Die Hauptstadt war Ost-Berlin. Bis zum 30. September 1949 wurde die DDR als Sowjetische Besatzungszone bezeichnet. Die Bevölkerungszahl betrug zu diesem Zeitpunkt 17,8 Millionen Einwohner.

BAU DER MAUER
Unter Aufsicht der Ostberliner (Doppel-) und der Berliner Volkspolizei (DDR) wurde die Berliner Mauer am 13. August 1961 zwischen Ost-Berlin und West-Berlin errichtet. Die Mauer hatte eine Länge von 118 Kilometern. Die DDR-Bürger erhielten ein Einreiseverbot nach West-Berlin. Die Berliner Mauer war 118 km lang. Die Grenzposten zur Bundesrepublik waren bereits viel früher (1952) auf ganzer Länge als Stacheldraht- und Stacheldrahtposten abgepflegt worden. Am 13. August 1961 wurde die Berliner Mauer zwischen Ost-Berlin und West-Berlin errichtet.

VOLKSAUFSTAND
Am 5. März 1953 startete der sowjetische Partei- und Regeneratschef Stalin, die DDR-Bürger einzuweisen und sie von den Nachbarn eine Verbesserung des Wohlstandes zu den Westdeutschen. Dazu kam es aber nicht, und auch wirtschaftlich war die Lage keine optimale. Es kam zu Streik und Demonstrationen. Die DDR-Führung war der Lage nicht gewachsen. Um weiter die Kontrolle zu behalten, wurde am 17. Juni 1953 ein Verbot der Demonstrationen erlassen. Die Zahl der Todesopfer wird mit 25 bis 300 angegeben. Die Zahl der Verhaftungen betrug über 1000.

Timeline: 1945, 1948, 1949, 1953, 1961





Franz Kafka

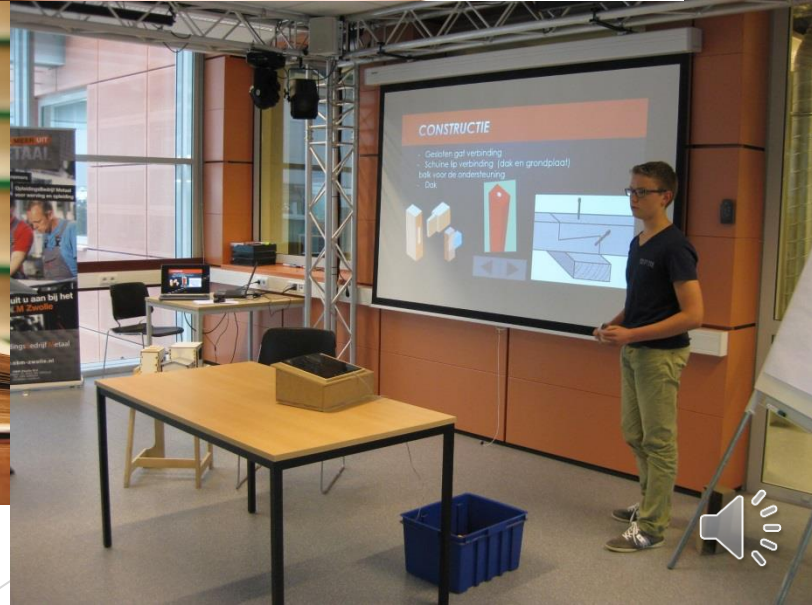
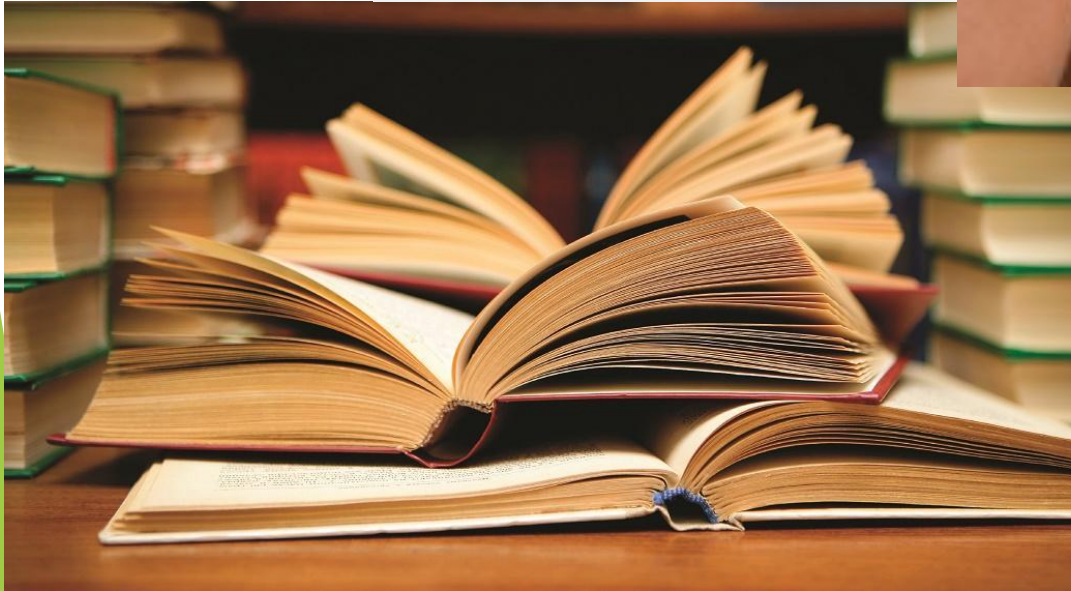




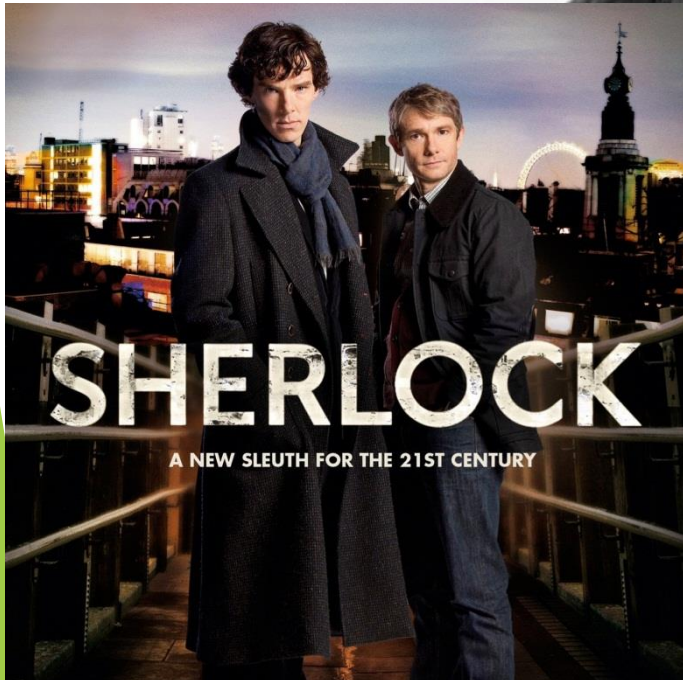
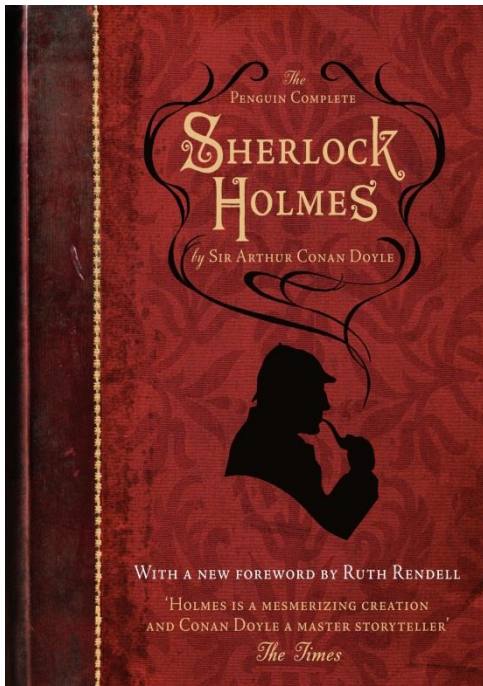
Uitstap
naar Duitstalig
België en
Duitsland:
beleef de taal
in het echt.



Taal als communicatie



Popularity Sherlock Holmes?





Royco®

Deze Royco-pauze
heb je werverdiend

Analyse de
traductions



Royco®

Tu as bien mérité
cette pause Royco



Profiel

- ▶ Minimum 60 % in 2e graad
- ▶ Interesse > positieve keuze!
- ▶ Inzet & engagement & motivatie
- ▶ Diepgang
- ▶ Zelfstandigheid
- ▶ Nederlands vermijden
- ▶ Voorbereiding op verdere studies talen

Vragen?

